



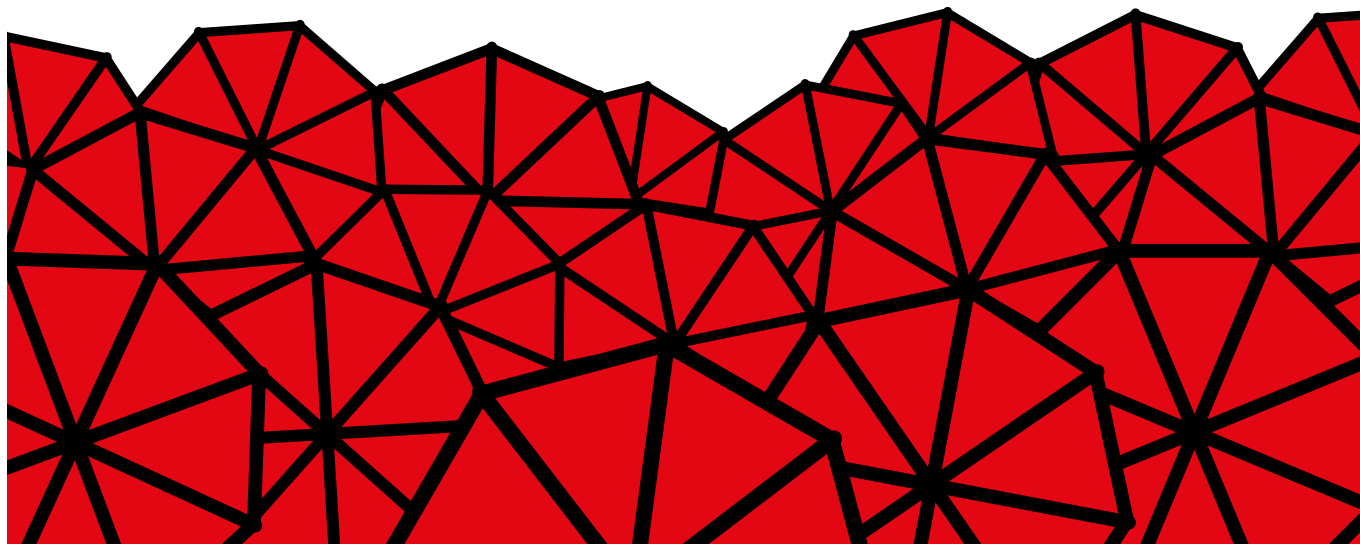
Голоса секс-работников

Продвижение здоровья и прав человека

**СПРАВОЧНАЯ
СТАТЬЯ**

№03

Секс-работа – это не торговля людьми



Секс-работа – это не торговля людьми

Как отражается на секс-работниках существующее в настоящий момент смешение торговли людьми, секс-работы, миграции и мобильности, и почему его следует устранить

Введение

Секс-работа – это работа

Глобальная сеть проектов по секс-работе (NSWP) появилась в 1992 году для защиты прав человека и охраны здоровья секс-работников женщин, мужчин и трансгендеров. Членами NSWP являются региональные сети и организации секс-работников, функционирующие в более сорока странах. Эти организации принадлежат к различным культурам, у них разные организационные истории, но управляются они секс-работниками. Несмотря на различия, все члены сети разделяют убеждение, что секс-работа – это работа, и что ее следует рассматривать только как форму занятости. Они

... члены разделяют общую веру и опыт, что секс- работа есть работа и должна быть признана как таковая. Они едины в своей убежденности в том, что никто не должен быть продан или принужден работать против его/ее выбора.

верят, что никто не должен быть продан в рабство или принужден выполнять нежеланную работу. Смешение торговли людьми и миграции с секс-работой в законодательстве, политике и практике бросает серьезный вызов NSWP, поскольку оно негативно отражается на жизни и условиях труда секс-работников.

Цель этой статьи заключается в том, чтобы объяснить и указать на опасности смешения торговли людьми с секс-работой.

Мы покажем, как это влияет на жизни и условия труда секс-работников, присоединившись, таким образом, к растущему числу научных работ, критикующих дискурс торговли людьми.

Эта статья рассмотрит, как международные конвенции, в прошлом и в настоящем, связывали секс-работу с торговлей людьми. Она продемонстрирует, что смешение миграции и торговли людьми с секс-работой нарушает права человека секс-работников и лишает женщин, занимающихся секс-работой, влияния. Она также вкратце рассмотрит, как фокус на торговле людьми в секс-индустрии повлиял на положение работников в других сферах занятости. В заключение, мы обсудим, как это смешение влияет на программы по секс-работе, реакцию организаций секс-работников и предложим рекомендации к дальнейшим действиям.

Как секс-работа оказалась смешанной с торговлей людьми

Смешение секс-работы с торговлей людьми и миграцией неслучайно. Это не путаница в терминологии, а сознательная попытка запретить проституцию и помешать людям, в частности женщинам, мигрировать для занятия секс-работой.

Законодательство

На протяжении многих лет в международных соглашениях и в СМИ проституция смешивалась с торговлей людьми. Это существенно повлияло на общественное мнение. У истоков такого смешения лежит понятие «добровольного согласия» и понимание эксплуатации в секс-работе.

В начале 20-го века международные соглашения постановили, что перемещение женщин из одной страны в другую для занятия проституцией является торговлей людьми, вне зависимости от того, было ли получено их согласие.¹ Вступление к конвенции

ООН от 1949 года о «Борьбе с торговлей людьми и эксплуатации проституции третьими лицами» гласит, что ее целью является показать, что проституция является практикой, «несовместимой с личным достоинством человека». Это поспособствовало укоренению понимания проституции как формы эксплуатации.

Три десятилетия спустя статья 6 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации против женщин (КЛЖД),² повторила призыв остановить эксплуатацию женщин в проституции, опять-таки забыв дать определение эксплуатации. В то время когда КЛЖД составлялась, общее понимание эксплуатации находилось под влиянием радикальной феминистской мысли. Феминистки считали проституцию институтом мужского угнетения, а всех женщин, занятых в ней, - жертвами патриархата.

Прошло еще двадцать лет, прежде чем в международном законодательстве появилось определение эксплуатации, связанное с торговлей людьми. Протокол ООН о предотвращении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (2000)³ определяет торговлю людьми как:

- **Действия:** вербовка, перевозка, передача, укрытие или прием человека.
- **Средства:** сила, введение в заблуждение, похищение, принуждение, обман, угрозы, злоупотребление служебным положением или позицией уязвимости.
- **Цель:** эксплуатация, включая принудительный труд, а также изъятие органов.

На бумаге протокол выглядит прогрессивным, поскольку он включает торговлю людьми для других форм трудовой эксплуатации, а не ставит акцент только на проституции. К несчастью, потенциал нового определения был снижен из-за того, что протокол стал приложением к Конвенции ООН против транснациональной организованной преступности. Торговлю людьми следовало рассматривать как преступление, обращая основное внимание на соблюдение закона и наказание виновных, а не на защиту прав человека. Национальные законодательства и политика следовали этой модели, формируя законы по борьбе с торговлей людьми, которые были нацелены на уголовное преследование участников. В тех странах, где торговля людьми нелегальна, применение закона по борьбе с торговлей людьми стало смешиваться с применением закона, запрещающего женщинам продавать секс.

У истоков такого смешения лежит понятие «добровольного согласия» и понимание эксплуатации в секс-работе.

1 Статья 1 Международной конвенции о борьбе с торговлей несовершеннолетними женщинами вводит обязанность запрещать, предотвращать и наказывать продажу женщин из одной страны в другую, даже с их полного согласия.

2 Статья 6 КЛЖД гласит, что государственные органы должны принять все возможные меры, включая законодательство, чтобы ликвидировать все формы торговли людьми и эксплуатацию проституции женщин.

3 Протокол о предупреждении и предотвращении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее (2000) гласит, что ««торговля людьми» означает осуществляемые в целях эксплуатации вербовку, перевозку, передачу, укрывательство или получение людей путем угрозы силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимостью положения, либо путем подкупа, в виде платежей или выгод, для получения согласия лица, контролирующего другое лицо. Эксплуатация включает, как минимум, эксплуатацию проституции других лиц или другие формы сексуальной эксплуатации, принудительный труд или услуги, рабство или обычаи, сходные с рабством, подневольное состояние или извлечение органов».

Смешение спроса на секс с торговлей людьми

В 1999 году Швеция предложила законопроект по криминализации покупателей секса, целью которого было положить конец спросу на коммерческий секс, и, таким образом, затруднить торговлю людьми. Министерство интеграции и гендерного равенства утверждало, что «проституция и торговля людьми для удовлетворения сексуальных потребностей является серьезным препятствием на пути к социальному и гендерному равенству».⁴

Атака на спрос на коммерческий секс, как метод борьбы с торговлей людьми, получила название «шведской модели», а правительство Швеции начало активно ее продвигать. В отчете Государственного департамента США «Торговля людьми» от 2011 года, правительства с «наилучшей» репутацией (в терминах правительства США) призываются к борьбе с торговлей людьми путем устранения спроса на коммерческий секс. По словам этого отчета, «если бы за секс никто не платил, торговли людьми не существовало бы».⁵

Во время Чемпионата Мира по футболу, который проходил в Германии в 2006 году, необоснованные отчеты выдвигали предположения, что десятки тысяч женщин будут проданы в сексуальное рабство, несмотря на то, что проституция в Германии легальна. Когда полиция Берлина провела рейды в нескольких публичных домах, она не нашла никаких доказательств торговли людьми.

Смешение спроса на секс-работу с торговлей людьми подогрело необоснованные спекуляции. Рост спроса на секс-работников во время значимых общественных событий считается признаком роста торговли людьми. Во время Чемпионата Мира по футболу, который проходил в Германии в 2006 году, необоснованные отчеты выдвигали предположения, что десятки тысяч женщин будут проданы в сексуальное рабство, несмотря на то, что проституция в Германии легальна. Когда полиция Берлина провела рейды в нескольких публичных домах, она не нашла никаких доказательств торговли людьми. Похожая волна создавалась и вокруг Чемпионата мира по футболу в Южной Африке в 2010 году, а в данный момент создается снова вокруг Олимпийских игр, которые пройдут в Великобритании.

Теория «сокращения спроса» критикует использование новых технологий в процессе продажи и покупки секса.

Звучат утверждения, что использование интернета и мобильных телефонов сделало покупку секса более легкой, но менее заметной. Выдвигается предположение, не подкрепленное никакими доказательствами, что большая доступность секс-работников приведет к росту торговли людьми.

Влияние на секс-работников

В следующем разделе мы рассмотрим то влияние, которое смешение секс-работы, миграции и торговли людьми, оказывает на секс-работников. Информация в этом разделе предоставлена членами NSWP; она была получена из опроса, опубликованных источников и с сайтов, связанных с NSWP.

Прерванная работа

В результате смешения секс-работы с торговлей людьми, особенно пострадали секс-работники мигранты. Власти атаковали их под предлогом борьбы с торговлей людьми. Многие секс-работники мигранты сообщают о постоянных домогательствах и официальных рейдах, именно из-за того, что они -- мигранты. Во всех странах мира, вне зависимости от юридического и трудового статуса секс-работы в конкретной стране, секс-работники сообщают о рейдах на рабочем месте и арестах уличных секс-работников, которые проходили под знаменем борьбы с торговлей людьми. Рейды на рабочих местах часто носят насильственный характер и ведут к увечьям, задержаниям и депортациям. Они угрожают безопасности секс-работников и их способности контролировать свою жизнь. Секс-работники мигранты теряют деньги, время и энергию, затраченные на содержание себя и своих семей. Боязнь рейдов заставляет секс-работников мигрантов работать подпольно, в менее безопасных условиях труда, часто в изоляции от остального общества. Это затрудняет их доступ к услугам и поддержке.

4 М. Сабун (2009), Вступительное слово министра интеграции и гендерного равенства в Министерстве интеграции и гендерного равенства против проституции и торговли людьми с целью сексуальной эксплуатации. Стокгольм: офисы правительства Швеции.

5 См. <http://www.state.gov/g/tip/rls/tiprpt/2011/164224.htm#4>

... рейды подогрели и без того враждебную и нетолерантную атмосферу в отношении секс-работников. Они легитимизировали агрессию, насилие, преступления на почве ненависти против секс-работников женщин, мужчин, трансвеститов и трансгендеров.

Члены NSWP сообщают, что рейды подогрели и без того враждебную и нетолерантную атмосферу в отношении секс-работников. Они легитимизировали агрессию, насилие, преступления на почве ненависти против секс-работников

женщин, мужчин, трансвеститов и трансгендеров. Более того, они усложнили и без того непростые взаимоотношения секс-работников с полицией, уничтожив надежду на сотрудничество.

Рейды влияют на всех занятых в секс-индустрии. Средств к существованию лишаются коллеги секс-работников, менеджеры, вспомогательный персонал, помощники и водители. Все они, а также те, кто оказывает услуги и пытается помочь незарегистрированным секс-работникам, рискуют быть обвиненными в торговле людьми и оказаться под арестом.

Безопасность и защита

Рейды угрожают безопасности секс-работников. Они не только мешают работать, но и разрушают систему поддержки. Потеряв поддержку коллег (т.е. менеджеров, прислуги и пр.), а также социальных работников, рабочее место оказывается менее защищенным и более открытым для нападений.

Шведская модель сокращения спроса, криминализуя клиентов, снижает безопасность условий труда секс-работников. Ранее многие секс-работники, в случаях нападения или торговли людьми, искали поддержки клиентов, которым доверяли, и пытались с их помощью привлечь внимание властей или групп поддержки. На данный момент у секс-работников такой возможности нет, поскольку клиенты подвергаются риску попасть за решетку. Больше других отдалились от сетей поддержки уличные секс-работники, испытывающие притеснения со стороны полиции, которая пытается найти как можно больше жертв торговли людьми.

Предполагаемое соучастие

Во имя расследования случаев торговли людьми проводится все больше рейдов на места занятия секс-работой. Однако статистические данные преступлений, будь то наказания торговцев людьми или возмещение ущерба жертвам торговли, остаются ничтожно малыми. В Великобритании, в ходе национальной операции с кодовым названием «Пентаметр 2», полиция провела рейды по 822 публичным домам, квартирам и массажным салонам. Полицейские утверждали, что ищут 25 000 секс-рабов. Была задержана 351 женщина; все они «скрылись от полиции разными способами, добровольно вернулись домой, отказались от помощи, были депортированы Пограничной службой Великобритании, или были наказаны за различные нарушения».⁶

Многих рейдов можно было бы избежать, если бы проводились консультации с секс-работниками. Продолжение рейдов по местам секс-работы, несмотря на отсутствие результатов, указывает на то, что полиция не доверяет секс-работникам. По-видимому, существует предположение, что секс-работники, не попавшие в торговлю людьми, замешаны в эксплуатации секс-работников, проданных в рабство. Пренебрежительное отношение со стороны полиции крайне неуместно, принимая во внимание, что многие секс-работники заинтересованы в прекращении торговли людьми. Секс-работники сформировали регулирующие комитеты, сообщающие властям о публичных домах, в которых работают несовершеннолетние или жертвы торговли людьми.⁷ Ликвидация эксплуатации и закрытие мест работы, известных насилием по отношению к секс-работникам, служит интересам всех секс-работников.

6 E. Bernstein (2007), *Temporarily yours: intimacy, authenticity, and the commerce of sex*, Chicago: University of Chicago Press.

7 Дурбар Махила Саманвая Комитет является организацией секс-работников Индии, в которую входят более 65 000 членов, которые организуют комитеты по саморегуляции. <http://www.facebook.com/pages/Durbar-Mahila-Samanwaya-Committee/144558602226243>

Виктимизация

Борцы с торговлей людьми навешивают на иммигрантов ярлык жертвы, несмотря на то, что те приняли сознательное рациональное решение уехать за границу, зная, что будут заниматься продажей секса.⁸ Секс-работники мигранты, которых задерживают в «рейдах по спасению» несмотря на их честное признание, что они не являются жертвами торговли людьми, могут арестовываться и преследоваться по двум причинам – за нелегальную миграцию и за нелегальное занятие секс-работой. Их выбор ограничен; они могут быть либо жертвой, либо преступником. В такой концепции нет места для женщин, выбирающих занятие секс-работой добровольно.

Парадигма жертвы наносит вред и тем людям, которые стали жертвой торговли людьми. После того, как к ним прикрепляется ярлык жертвы, им отказывают в праве принимать решения о собственной жизни. После спасения их возвращают домой. Их не спрашивают, что они хотят делать. И, хотя ни секс-работники, ни пострадавшие от торговли людьми ничего не выигрывают от ярлыка «жертвы», есть и те, кому это идет на пользу. Быстро расширяющаяся индустрия борьбы с торговлей людьми процветает на этой конструкции.

Режиссеры, писатели, компании по проведению мероприятий, исследователи, журналисты и консультанты по развитию – все они хорошо зарабатывают на этом. Образ жертвы хорошо продается. Сенсационный и экспрессивный, он скрывает подробности отдельных жизней, трудных решений и тонкую грань между выживанием и эксплуатацией для большинства трудящихся, включая секс-работников.

Очень часто «история» торговли людьми порождает другие «возможности», и, не в последнюю очередь, удовлетворяющую роль для спасителей. Эта роль, которую часто играют мужчины, облаченные властью, уравнивается своей противоположностью, беззащитной женщиной-жертвой. Ее часто представляют как «хорошую» женщину, вынужденную заниматься «плохой» работой; она находит избавление

в руках самоназначенного супермена, борца с торговлей людьми. Эти традиционные представления отбрасывают права женщин на несколько десятилетий назад.

Доминирующее представление мер по борьбе с торговлей людьми редко отображает людей, которые отказались от спасения и сбегают из приютов для жертв торговли людьми. Организации по борьбе с торговлей людьми целенаправленно не фиксируют жалобы секс-работников на потерю дохода, сексуальные домогательства и унижения, которым они подверглись за время заключения в приютах. Это те истории, о которых знает NSW.

Ограничения свободы перемещения

Меры по борьбе с торговлей людьми во всем мире подразумевают усиление контроля за границами и ужесточение процесса выдачи въездных виз. Эти меры не универсальны, а нацелены на людей из «небелых» стран, женщин, неимущих, работников физического труда, включая секс-работников мужчин, женщин и трансгендеров. По мере того как эти ограничения начинают препятствовать перемещениям, секс-работники начинают нуждаться в помощи третьих лиц при пересечении границ. Зависимость от посредников увеличивает стоимость миграции и подвергает секс-работников опасности обмана или вымогательства. Секс-работники оказываются абсолютно незащищенными от эксплуатации во время переездов с места на место.

Образ жертвы хорошо продается. Сенсационный и экспрессивный, он скрывает подробности отдельных жизней, трудных решений и тонкую грань между выживанием и эксплуатацией для большинства трудящихся, включая секс-работников.

8 См., например, блог доктора Лоры Огастин, Голый антрополог, на:// www.lauraagustin.com

Ранее женщины могли получать «развлекательные» визы в Японию, но на данный момент их больше не выдают. Как следствие, женщины мигрирующие в Японию, теперь используют брак как механизм миграции. Замужество предоставляет им возможность заниматься секс-работой. И, хотя такая виза дает безопасное прикрытие, ее получение создает зависимость от посредника и от названного мужа. Такой способ решения проблемы стоит дорого, и секс-работники в последующем вынуждены отрабатывать долги, приобретенные в процессе.

Ограничения свободы перемещения все чаще создаются не только для перемещений за границу, но и для миграции внутри страны. Местных жителей призывают сообщать о случаях торговли людьми. Это наделяет локальные анти-иммиграционные организации большим доверием и возможностями.⁹ Влияние такого надзора на свободу перемещения секс-работников безгранично. Чтобы избежать притеснений, как со стороны государства, так и негосударственных групп, секс-работники вынуждены оставаться в одном месте.

Дискриминация

Смешение торговли людьми и секс-работы способствует расовой дискриминации. Несмотря на то, что иммиграционные власти отрицают влияние расизма на реализацию мер по борьбе с торговлей людьми, последствия их действий по-разному влияют на секс-работников, в зависимости от их расовой принадлежности.

Смешение торговли людьми и секс-работы способствует расовой дискриминации. Несмотря на то, что иммиграционные власти отрицают влияние расизма на реализацию мер по борьбе с торговлей людьми, последствия их действий по-разному влияют на секс-работников, в зависимости от их расовой принадлежности.

В Австралии иммиграционные власти и полиция наносят визиты «по контролю за соблюдением законодательства» в публичные дома, где работают секс-работники азиаты, под предлогом поиска жертв торговли людьми. В результате растущей дискриминации и преследований граждан Австралии, которые подпадают под определение «культурно и лингвистически отличающихся», секс-работники азиатского происхождения, для кого английский не родной язык, становятся наиболее частым объектом преследований.

Нормализация насилия очевидна на примере происшедшего в Токио. Один человек, который держал секс-работников в заложниках, опустошая их счета и

крадя их личные вещи, отметил, защищая себя в суде, что «иностранцы секс-работники работают здесь нелегально, поэтому я решил, что вне зависимости от того, что я им сделаю, они не смогут обратиться в суд».

Влияние на других трудящихся

По данным Международной организации труда (МОТ), 32% пострадавших от торговли людьми являются жертвами экономической эксплуатации в рыболовстве, строительстве, сельском хозяйстве и домашней работе.¹⁰ До недавнего времени, их не рассматривали в качестве потенциальных жертв торговли людьми из-за фокуса на секс-работниках. Как следствие, они не могли воспользоваться защитой закона.

По мере того, как страны стали признавать этих трудящихся, произошли изменения в обращении с жертвами торговли людьми. Спасенных трудящихся из этих сфер занятости уважают больше, чем секс-работников. Произвольные рейды на места работы мигрантов из Азии не проводятся ни в одной индустрии, за исключением секс-работы.¹¹ В то время, как к другим трудящимся прислушиваются и доверяют, секс-работников, по определению, подозревают во лжи, особенно в том, что касается их возраста, и подвергают унижительным процедурам установки возраста. Рейды на места работы обычно случаются после звонка в полицию от НГО или заинтересованного частного лица. В других отраслях НГО просят о проведении рейда, когда исчерпаны другие средства, предпочитая использовать такие стратегии, как, например, применение трудового законодательства. Рейды по местам секс-работы обычно проводятся

9 Например, Кампания иммиграционного бюро по охране соседства в Японии и военизированная группировка РЕЛА в Малайзии.

10 Международная организации труда (2008), *Принудительный труд и торговля людьми на* http://www.ilo.org/public/russian/region/eurpro/moscow/info/publ/handb_sayt.pdf

11 Пурпурный Альянс

без предварительных свидетельств любого рода о наличии эксплуатации. Кроме того, торговля людьми в других отраслях обычно освещается в СМИ с меньшими предубеждениями.

В Таиланде мужчины, пострадавшие от торговли людьми в рыболовстве, могут подавать на разрешение на работу, пока их дело рассматривается в суде. Это дает им возможность заработать и сохранить собственное достоинство. Это право закрепляется Актом по борьбе с торговлей людьми. Однако секс-работники, большинство из которых женщины, таких прав не имеют. НГО, выступающие против торговли людьми, настаивают на том, что в дополнение к возбуждению дел о торговле людьми должны возбуждаться и дела о нарушении трудового законодательства, чтобы пострадавшие могли получать компенсацию за принудительный труд.¹² Этот путь закрыт для женщин, которые пострадали от торговли людьми в секс-индустрии, из-за убеждения, что секс-работа не является работой.

Влияние на программы организаций секс-работников

Социальная работа

Влияние мер по борьбе с торговлей людьми постоянно бросает вызов организациям и группам секс-работников. Рейды генерируют страх и недоверие, и секс-работники мигранты особенно опасаются местных организаций секс-работников, которые, по их мнению, могут быть информантами полиции или скрытыми «спасителями». Организации вынуждены затрачивать больше времени и ресурсов на выстраивание доверия и взаимопонимания с секс-работниками мигрантами. Иногда страх настолько глубок, что секс-работники мигранты остаются без поддержки.

... секс-работники мигранты особенно опасаются местных организаций секс-работников, которые, по их мнению, могут быть информантами полиции ...

Финансирование

Смещение секс-работы и торговли людьми вынудило секс-работников бороться за финансирование с теми, кто борется с торговлей людьми. Группы, борющиеся с торговлей людьми, получают огромные деньги. Они тратятся, в основном, на охрану правопорядка и распространение информации об опасностях торговли людьми. Программы защиты, основанные на правозащитном подходе, могут получить лишь ограниченные средства. Очень редко деньги выделяются программам, которые отстаивают права женщин на миграцию и трудовые права в сфере секс-работы. Общее снижение финансирования правозащитных программ означает, что организации секс-работников вынуждены сворачивать некоторые из своих услуг. Недостаток средств, в свою очередь, влияет на доступ секс-работников к профилактике и лечению, основным услугам и возможностям налаживать связи.

Сопротивление организациям по борьбе с торговлей людьми

Организации секс-работников вынуждены тратить важные ресурсы, включая время, защищая свою работу и бросая вызов системе борьбы с торговлей людьми. Эти ресурсы можно было бы с большей пользой потратить на защиту прав человека секс-работников и оказание необходимых им услуг.

¹² В 2010 году Фонд МАП, Таиланд, оказывал юридическую помощь девяти рыбакам, которых продали в рабство на рыбацкие лодки, чтобы возбудить дело для получения компенсации за невыплаченные зарплаты. Каждый из рыбаков получил 1000 долларов США за два года неоплаченного труда на море. См. www.mapfoundationcm.org

Вклад секс-работников в ликвидацию эксплуатационных условий труда

В дискурсе по борьбе с торговлей людьми, к несчастью, не отдается должного вкладу секс-работников в ликвидацию эксплуатации на рабочем месте, продвижение безопасных условий труда и доступа к правосудию для секс-работников. Некоторые примеры таких усилий приведены ниже.

Проект по миграции Пурпурного Альянса в Австралии занимается формированием ресурсов для программ обучения «равный-равному» и поддержкой секс-работников мигрантов. Он внес значительный вклад в политическое обсуждение торговли людьми в Австралии и собрал ресурсы на нескольких языках о законах, визах, правах и обязанностях, которые могут помочь секс-работникам мигрантам в контактах с государственными учреждениями.

У Эмпауэр Фаундейшн есть центры социально-медицинской помощи по всему Таиланду, которые помогают всем секс-работникам, вне зависимости от национальности, родного языка и миграционного статуса. Эта организация продвигает права секс-работников, и, в сотрудничестве с Пурпурным Альянсом, информирует и защищает права секс-работников Таиланда, живущих в Австралии.

Коллектив проституток Новой Зеландии выпустил литературу на китайском, корейском и японском языках, чтобы помочь секс-работникам мигрантам определить, подвергаются ли они эксплуатации на рабочем месте.

Сеть расширяет возможности секс-работников по внесению изменений, как на уровне отдельного заведения, так и на уровне национальной политики.

Все организации, члены NSWP, открыты потребностям секс-работников мигрантов. Определяя необходимые меры по адвокации, исследования или услуги, NSWP руководится их нуждами. Сеть расширяет возможности секс-работников по внесению изменений, как на уровне отдельного заведения, так и на уровне национальной политики.

Заключение

“Секс-работники не могут добиться соблюдения своих трудовых прав, наших коллег мигрантов депортируют, и совсем немногим жертвам торговли людьми оказывается надлежащая помощь и поддержка.” (SIO, Дания)

Смешение торговли людьми и секс-работы снабжает как лобби по борьбе с торговлей людьми, так и лобби по запрету проституции, средствами по достижению их целей. Организации, выступающие против проституции, используют риторику групп, борющихся с торговлей людьми, чтобы запретить проституцию. Они смещают акценты на торговлю людьми в секс-индустрии, чтобы доказать, что секс-работа вредит женщинам. В результате, с секс-работниками мигрантами обращаются как с жертвами торговли людьми, а не как с секс-работниками, принявшими решение мигрировать в поисках работы.

Одновременно, лобби против миграции использует дискурс «секс-работа есть насилие» и дискурс по борьбе с торговлей людьми в целях усиления ограничений на иммиграцию. Они указывают на уязвимость секс-работников в ходе миграции, чтобы обосновать введение ограничений на их мобильность. Организации, выступающие против миграции, сталкиваются с сильной оппозицией со стороны ассоциаций могущественных нанимателей, но у секс-работников таких ассоциаций нет, поэтому они становятся легкой жертвой анти-миграционных групп.

Когда секс-работу смешивают с торговлей людьми, общественное мнение начинает считать любую секс-работу формой эксплуатации и страданий. Когда секс-работникам не позволяют получить статус трудящегося, они оказываются исключены из рядов тех трудящихся, чья мобильность считается вкладом в экономическое развитие и социальную сплоченность.

Там, где секс-работники, включая секс-работников мигрантов, затратили много усилий для улучшения условий труда и обретения автономии и уважения, смешение торговли людьми с секс-работой возвращает старую систему зависимости.

Пока влиятельные группы, выступающие против торговли людьми, продолжают лоббировать правительства, чтобы те воздержались от признания секс-работы работой, секс-работники не могут рассчитывать на равную с другими трудящимися защиту закона

Пока влиятельные группы, выступающие против торговли людьми, продолжают лоббировать правительства, чтобы те воздержались от признания секс-работы работой, секс-работники не могут рассчитывать на равную с другими трудящимися защиту закона. Это мешает движению по внедрению систем безопасности для работников секс-индустрии, обрекая будущие поколения секс-работников на труд в небезопасных и несправедливых условиях.

Тем не менее, на международном уровне происходят и некоторые позитивные изменения. Защита прав секс-работников постепенно признается эффективным способом уменьшения числа случаев торговли людьми.

Некоторые международные организации устраняют препятствия движению женщин через границы и оказывают им юридическую поддержку на рабочем месте.¹³

Самые большие перемены производят сами секс-работники. Благодаря преданности делу и упорству в достижении цели, они смогли обрести единый голос в NSW и других региональных сетях. Они сформировали альянсы с другими организациями гражданского общества, сетями мигрантов, сетями ЛГБТК, а также сетями ЛЖВ. Они смогли добиться реформы законодательства в некоторых странах -- декриминализации секс-работы или уменьшения сроков заключения.¹⁴ Они смогли многого добиться в разоблачении опасного и унижительного смешения торговли людьми и секс-работы.

¹³ Статья 26 КЛДЖ, Общие рекомендации № 26 о женщинах трудовых мигрантах призывает страны устранить ограничения на иммиграцию, которые дискриминируют против женщин, и добиться, чтобы сферы занятости, в которых доминируют женщины мигранты, такие как домашняя работа и некоторые сферы индустрии развлечений, получали полную защиту трудового законодательства.

¹⁴ Закон о реформе проституции Новой Зеландии (2003).

Рекомендации

Для NSWP

- 1 Расширить кампании по декриминализации секс-работы и обеспечить комплексную защиту труда секс-работников.

Для политиков

- 1 Перестать преследовать секс-работников в рейдах и операциях по спасению.
- 2 Создать рабочие группы экспертов, состоящие из представителей секс-индустрии, рыболовной отрасли, строительства и домашних работников – для проведения глубинного анализа положения дел с торговлей людьми и формирования возможных решений, которые выйдут за рамки краткосрочных инициатив по охране правопорядка.
- 3 Расследовать и отреагировать на различные ситуации на национальном, региональном и локальном уровнях.

Для доноров

- 1 Предоставить ресурсы организациям секс-работников для улучшения условий труда в сфере секс-работы и формирования профсоюзов.
- 2 Убедиться, что ресурсы, выделяемые для организаций трудящихся-мигрантов выделяются и на организации секс-работников мигрантов, и что исследовательские проекты по миграции включают анализ феномена миграции для секс-работы.

Для гражданского общества

- 1 Поддерживать действия секс-работников по ликвидации условий труда, построенных на насилии.
- 2 Укрепить связи между сетями секс-работников и другими сетями.
- 3 Предоставить пространство для обмена опытом между секс-работниками и другими трудящимися по законодательству, политике и действиям, направленным на борьбу с торговлей людьми.

Рекомендуемые материалы

Agustin, L. (2009). The Rise of the Social, and of Prostitution, in *Sex At The Margins: Migration, Labour Markets and the Rescue Industry*, London: Zed Books.

Agustin, L. (2006, August) The Disappearing of a Migration Category, Migrants Who Sell Sex, *Journal of Ethnic and Migration Studies*.

Aoyama, K. (2009). *Thai Migrant Sex workers from Modernisation to Globalisation*. London: Palgrave.

Arnott, J. & Weekes, A. (2006) *SWEAT Discussion paper and proposed bill on Trafficking in Persons in South Africa*. SWEAT Submission to the South African Law Commission. Discussion Paper 111, Project 131. Available at <http://www.sweat.org.za/docs/advocacy/salrcsubmission.pdf>

Creating Resources for Empowerment in Action (CREA), Global Network of Sex Work Projects (NSWP) & Sexual Health and Rights Project/Open Society Institute (SHARP). (2008). *Sex Work and Trafficking: A Donor-Activist Dialogue on Rights and Funding*. Report from the 2008 Conference. New York.

Empower Foundation. (2010, June 3). *Travel to Build a Better Life*. Scarlet Alliance National Networking Meeting.

Frears, S. (Director). (2002). *Dirty Pretty Things*. United Kingdom: BBC Films.

Global Alliance against Trafficking in Women (GAATW). (2007). *Collateral Damage: The Impact of Anti-Trafficking Measures on Human Rights Around the World*. Available at http://www.gaatw.org/Collateral%20Damage_Final/CollateralDamage_final.pdf

Images Asia. (1994). *Migrating with Hope*. Thailand.: Images Asia. Available at www.ibiblio.org/obl/docs3/Migrating-with-hope-ocr.pdf

Jeffreys, E. (2009). Anti-trafficking Measures and Migrant Sex Workers in Australia. *Intersections, Gender and Sexuality in Asia and the Pacific*, 19. Available at <http://intersections.anu.edu.au/issue19/jeffreys.htm>

Jeffreys, E. (2008). *Migrant Sex Worker Research in Australia*. Scarlet Alliance National Symposium, Brisbane. Available at <http://www.scarletalliance.org.au/library/jeffreys08/>

Liu, L. & Li, C. (2008). *Chinese sex workers in Australia needs analysis 2006–2007 survey*. Poster presentation XVII International AIDS Conference 2008. Mexico City. Retrieved from <http://www.scarletalliance.org.au/events/0809/mexico08/chinesesexworkers0607/>

Östergren, P. (2004). *Sex Workers Critique of Swedish Prostitution Policy*, retrieved from http://www.petraostergren.com/pages.aspx?r_id=40716

Overs, C. (2009) *Caught between the Tiger and the Crocodile: The Campaign to Suppress Human Trafficking and Sexual Exploitation in Cambodia*. Phnom Penh: Asia Pacific Network of Sex Workers.

Pell, C., Dabbhadatta, J., Harcourt, C., Tribe, K. & O'Connor, C. (2006). Demographic, migration status, and work-related changes in Asian female sex workers surveyed in Sydney, 1993 and 2003. *Australian and New Zealand Journal of Public Health*, 30(2). Available from <http://cat.inist.fr/?aModele=afficheN&cpsidt=17705498>

Sabuni, M. (2009). Introduction by the Minister of Integration and Gender Equality, in Ministry of Integration and Gender Equality, *Against Prostitution and Human Trafficking For Sexual Purposes*, Stockholm: Government Offices of Sweden.

TAMPEP. (2004). *Position Paper on Migration and Sex Work*. Available at http://tampep.eu/documents/positionpaper_migrationsexworkers_en.pdf

UN Committee on the Elimination of Discrimination Against Women (CEDAW). (2008). *General recommendation No. 26 on women migrant workers*, CEDAW/C/2009/WP.1/R, Available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4a54bc33d.html>

UN General Assembly. (2000). *Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, Supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime*. Available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4720706c0.html>

UN General Assembly. (1979). *Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women*, United Nations, Treaty Series, 1249, p. 13. Available at: <http://www.unhcr.org/refworld/docid/3ae6b3970.html> [accessed 12 December 2011]

X:Talk Project. (2010, October). *Human Rights, Sex Work and the Challenges of Trafficking*. Retrieved from <http://www.xtalkproject.net/?p=693>